



Distr. GENERAL

A/HRC/WG.6/4/RUS/3 1 December 2008

**CHINESE** 

Original: ENGLISH

#### 人权理事会

普遍定期审议工作组 第四届会议 日内瓦,2009年2月2日至13日

# 人权高级专员办事处根据人权理事会第5/1号决议附件 第15(C)段编写的摘要\*

#### 俄罗斯联邦

本报告系 17 家利益攸关方给普遍定期审议的提交件 <sup>1</sup> 的摘要。报告遵循了人权理事会通过的总的指导原则的结构。报告不包含联合国人权高级专员办事处(人权高专办)的任何意见、观点和建议,或对任何具体诉求的裁决和决定。文中包含的信息已在最后的注解中系统地标明出处,并尽可能的不改动原文。如有某具体问题缺乏信息或重点的情况,可能是由于利益攸关方提交件中没有那些问题的资料。所有提交件的全文可在人权高专办网站上检索。编写本报告时考虑到了第一周期审议的四年期。

GE. 08-17324 (C) 261208 070109

<sup>\*</sup> 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。

# 一、背景和框架

#### A. 国际义务的范围

- 1. 俄罗斯联邦各非政府组织的一份联合报告建议俄罗斯联邦取消国家人权立法与国际人权立法之间的差异。它还指出俄罗斯联邦尚未批准国际刑事法院罗马规约<sup>2</sup>。
- 2. 俄罗斯北方土著人民联合会和土著人事务国际工作组指出俄罗斯联邦没有 批准劳工组织关于独立国家土著和部落人民的第 169 号公约 <sup>3</sup>。
- 3. 大赦国际和人权观察建议俄罗斯联邦签署和批准保护所有人免于强迫失踪公约 <sup>4</sup>人权观察和大赦国际还分别建议俄罗斯联邦批准移民工人权利国际公约 <sup>5</sup>和禁止酷刑公约。<sup>6</sup>

#### B. 宪法和立法框架

- 4. 俄罗斯的非政府组织指出,刑法没有包括国际公认的酷刑定义。使用酷刑被作为"滥用权力"处理,这不能反映其后果的严重性,并妨碍对这一问题的范围进行全面的评估。<sup>7</sup>大赦国际指出了类似的关切。<sup>8</sup>
- 5. 国内流离失所检测中心指出,国家立法中"强迫迁徙"的定义或多或少包含了联合国关于国内流离失所问题指导原则中所载的"国内流离失所者"的定义。它包括外国人,俄罗斯联邦境内流离失所的无国籍人士等。它不包括被迫逃离大规模违反人权、武装冲突和普遍暴力的人士,以及在车臣和北奥赛梯境内逃难的人。9
- 6. 俄罗斯慈善基金"对酗酒和吸毒说不"指出,1995年通过了家庭法,1998年通过了"儿童权利基本保证"法,和 1999年"预防未成年人被忽视和犯罪"法。地区和市的立法条例,青少年社会康复方案,教化方案和一个专门机构网络正在制定中。<sup>10</sup>

#### C. 体制和人权基础设施

7. 俄罗斯非政府组织指出当局的透明度和问责制在不断减少,滥用法律和对政府官员有罪不罚与日俱增,保护权利的机制在削弱,这导致公众对法律机制的效率和民主进程的不信任。<sup>11</sup>

- 8. 俄罗斯非政府组织指出,国家人权保护系统包括联邦和地区独立调查员,总统民间社会和人权发展理事会和附属于州长办公室的人权委员会。俄罗斯非政府组织指出,这些机构的管辖权,组成和效率取决于行政权力的地位。它们表示,联邦独立调查员在收到关于违反人权的投诉后无权将案子提交法院,并且对立法没有任何影响力 <sup>12</sup>。
- 9. 欧洲理事会人权专员建议,俄罗斯联邦通过一项联邦框架法,以更明确地 界定地区独立调查员的权力,统一体制,作为在全国实行地区独立调查员制度的 战略的一部分。<sup>13</sup>
- 10. "人权第一"组织建议设立一个正式的独立的反歧视机构 <sup>14</sup>,并指出目前没有这样一种机构具有监测和报告仇恨罪的具体任务并可为更好地解决种族暴力问题提出政策修改建议。<sup>15</sup>

### 二、在实际生活中促进和保护人权

#### A. 与各人权机制合作

- 11. 俄罗斯非政府组织指出,联合国条约机构关于俄罗斯联邦的建议通常既不执行也不公布。<sup>16</sup>
- 12. 人权观察建议,俄罗斯联邦允许联合国强迫和非自愿失踪工作组和酷刑问题及法外任意即决问题特别报告员进入北高加索 <sup>17</sup>。人权无国界组织建议俄罗斯联邦邀请宗教和信仰自由特别报告员。<sup>18</sup>
- 13. 俄北方土著人民联合会和土著人事务国际工作组指出,经济、社会和文化权利委员会和消除种族歧视委员会多次提出要解决土著人土地权没有真正实现、采掘工业等尚未解决的问题,及其对土著人自然环境、贫困和得不到足够的服务、食品和收入的影响等问题,但俄罗斯联邦在其国家报告和对问题的书面答复中都没有提到。<sup>19</sup>

#### B. 履行国际人权义务,并要考虑到国际人道主义法

#### 1. 平等和不歧视

14. 大赦国际指出,暴力种族攻击继续发生,其频率令人震惊。<sup>20</sup> 全俄民众人权运动和捍卫囚犯权利基金会指出,俄罗斯面临极右团体进行的种族动机的杀

戮行动的大爆发,以及新纳粹恐怖主义秘密组织以经组成。<sup>21</sup> 大赦国际表示,虽然一些地方举措使警方的反应有了改进,但当局没有开展有效的方案打击种族主义攻击和由此带来的犯罪行为<sup>22</sup>。俄罗斯非政府组织指出,没有有效禁止歧视。它注意到当局对民族群体的压力,包括 2006 年对格鲁吉亚人的迫害、对车臣人权利的限制、拆除吉普赛人住区和将其驱除等。<sup>23</sup>

15. "人权第一"注意到关于仇恨罪行没有官方统计,俄罗斯刑事司法当局系统地收集和报告这类犯罪的诉讼案件。尽管有相对完善的法律基础可将仇恨罪当严重罪行处理,但罪犯常常重罪轻判。<sup>24</sup>

#### 2. 生命权,人生自由和安全

- 17. 全俄民众人权运动和捍卫囚犯权利基金会指出,在监守机构中有严重犯罪、酷刑和谋杀等现象,包括附属于"纪律和秩序科"的所谓"积极分子"和数十个特别"酷刑区"的行为。<sup>26</sup> 全俄民众人权运动和捍卫囚犯权利基金会指出,政治谋杀和杀害参与调查暴力和犯罪的记者已成为司空见惯的做法<sup>27</sup>。
- 18. 大赦国际对酷刑罪行不受惩罚的情况太经常发生表示关切,因为对酷刑的指控没有受到及时、全面、独立、和公正的调查。<sup>28</sup>
- 19. 国际法学家委员会指出,有许多从俄罗斯引渡和非正规的转移到 2001 年上海打击恐怖主义、分裂主义和极端主义公约缔约国的情况。这种转移有时依赖酷刑普遍或系统的国家的对不使用酷刑的外交保证,是违反不退回义务的。<sup>29</sup>
- 20. 莫斯科人权局注意到俄武装部队中因蒙浑/欺负而发生死亡的数字很高。 该局还注意到有指控说军官和精英(合同)部队对部下和新兵以及奴工施行暴力 <sup>30</sup>。
- 21. 欧洲理事会/专员建议,俄罗斯联邦改善剥夺人的自由的各设施的拘留条件,满足被拘留者和犯人的基本需求,改进卫生和提高食物质量:为有要求的犯人

提供打发时间的东西;方便家属探视在拘留所押候的人;改进那里和监禁地的医疗条件和将其现代化;向他们提供对付疾病的设备,尤其是肺结核和艾滋病<sup>31</sup>。

- 22. 俄罗斯非政府组织指出,囚犯抗议残忍的暴力、酷刑和有辱人格的待遇的行动次数在上升,教养系统减少了透明度,因为在许多地区非政府组织代表不再被允许参观监狱。<sup>32</sup> 全俄民众人权运动和捍卫囚犯权利基金会建议,应给予从联邦或地区人权独立调查员处获得访问者地位的人权组织代表以参观监守所的权利。<sup>33</sup>
- 23. 据莫斯科人权局了解的情况,监狱当局经常使用武力使犯人就范。有于不存在质疑监狱条件的法律形式,以自残方式引起公众注意的犯人的数字很高。<sup>34</sup>
- 24. 大赦国际指出,在家庭内对妇女施暴现象仍很普遍,但对此无官方统计,这表明对这一问题缺乏重视 <sup>35</sup>。欧洲理事会/专员建议,俄罗斯联邦打击对妇女施暴,尤其是家庭暴力;为挨打妇女提供住处,这可鼓励受害者向诉讼当局报告家庭暴力事件;并为警察和司法人员提供这方面的更多的培训。<sup>36</sup>
- 25. 欧洲理事会/专员建议,继续努力打击拐卖人口;并通过相关法律使之更加有效。<sup>37</sup>
- 26. 欧洲理事会/专员建议,俄罗斯联邦紧急处理街头儿童引起的问题;消除 联邦法律和地区法律之间妨碍在此领域取得进展的差异;明确界定各方责任;并 为各种方案提供法律所规定的资金。<sup>38</sup>

# 3. 司法的执行情况(包括有罪不罚问题)和法治

- 27. 俄罗斯非政府组织指出,由于权力集中于行政当局任命的法院院长手里,以及使任意开除法官的可能性上升的纪检程序的缺陷,使司法的独立性受到损害。据俄罗斯非政府组织了解,刑事诉讼程序中的两手平等原则仍然是一种简单的形式,因为法律并不强迫法官将文件和资料提供给辩护律师;法律没有为独立的法庭专门知识提供足够的理由;法律没有界定辩护律师可出示何种证据;以及辩护律师面临来自检察官的压力<sup>39</sup>。
- 28. 欧洲理事会/专员建议,加强司法独立性,尤其是通过采取切实的措施在行政与司法之间进行明确的划分。<sup>40</sup> 他建议俄罗斯联邦将正在进行的司法改革坚持下去;通过招聘更多的法官以缩短法庭审理时间;支持法律配套专业(如法警和律师)的改革,这可使司法制度更加有效。<sup>41</sup>

- 29. 国际法学家委员会指出,拟议的"俄罗斯联邦律师活动和律师协会法" 法案会严重损害法律专业的独立性,违反公平审判权,并会助长对捍卫法治和人 权的律师的骚扰和阻碍。<sup>42</sup>
- 30. 国际法学家委员会指出,当受害者或其家属试图在国内法院或欧洲人权法院寻求正义和争取为人权被侵犯获得赔偿时,往往面临骚扰和死亡威胁,绑架或其他虐待。受害者及其律师也面临骚扰和死亡威胁,在试图有效代表其客户时受阻,这违反了公平审判权,是与联合国关于律师的作用的基本原则背道而驰的。<sup>43</sup>
- 31. 俄罗斯非政府组织指出,警察和其他执法机关剥夺了被拘留者的程序权利,包括拒绝登记被拘留的确切时间和日期;行政犯法证明造假;违反被拘留者见律师的权利等。<sup>44</sup>
- 32. 大赦国际对于总检察长办公室仍然未尊重前尤科斯石油公司总裁 Mikhail Khodorkovskii 和他的同伴 Platon Lebedev 的获得公平审判的权利表示关切。大赦国际指出,这一案子突出了人们对于刑事司法制度的关切,包括尊重法治和司法决定,通过骚扰和恫吓辩护律师来干预辩护权等。<sup>45</sup>
- 33. 俄罗斯非政府组织指出,官员对于犯罪案件的调查,包括使用酷刑,效率低下,进展缓慢,而且不彻底,而负责的官员却不受惩罚。此外,命令对受害人赔偿的法院裁决也未能及时执行。<sup>46</sup>
- 34. 俄罗斯慈善基金指出,青少年司法问题的程序不系统,缺乏统一的法律基础,可按最广义的理解设立青少年司法制度。它进一步指出,各地区建立青少年司法制度的努力导致了以下结论:青少年司法制度已落实的内容已成为司法制度改革的不可分割的部分;使用调解程序在司法实践中由于引进了青少年司法理念而在法律和技术上得到理解;恢复性司法是发展青少年司法制度的核心;是发展缓刑制度的动力;青少年司法有助于为在未成年人中预防犯罪制定有效的地区方案 <sup>47</sup>。俄罗斯慈善基金建议,将青少年法官作为司法系统的一个功能分支加以制度化;通过建立青少年司法的联邦法律"俄罗斯联邦司法制度法"的修订案。<sup>48</sup>
- 35. 国际法学家委员会指出,使违反人权得到支持并不断发生是以下老大难问题:有罪不罚,缺乏有效调查,对于因俄罗斯联邦国际人权义务——调查、侵犯人权情况并给予赔偿的义务未得到履行而受害的人缺乏法律纠正或补救。<sup>49</sup>

# 4. 宗教或信仰、表达、结社和和平集会的自由, 和参加公众生活和政治生活的权利

- 36. 人权无国界指出,1997年宗教法给予四个创始宗教——俄罗斯东正教、佛教、伊斯兰教和犹太教——以特权地位。其他宗教则必须接受登记和更紧的控制。人权无国界声称,在俄边远地区(如 Kabardino-Balkaria 穆斯林常被带上"瓦哈比"极端分子的帽子)对穆斯林的紧张关系和歧视在上升。50
- 37. 论坛 18 新闻社(论坛 18)指出,2002 年极端主义法包含一些条款描述了宗教内容的活动,包括煽动宗教仇恨、宣传排斥、根据对宗教的态度或从属确定公民的高人一头或低人一头、以暴力或暴力威胁阻碍宗教团体的合法活动,和因宗教仇恨而犯罪等。论坛 18 指出,虽然在法律上"极端主义"的提法有其道理,但俄罗斯联邦在该法的实施方面的记录令人担忧 51。
- 38. 热合瓦基督教见证人欧洲联合会指出,俄罗斯联邦已发动了一场反热合瓦见证人的运动。400 个地方宗教组织受到俄当局调查的威胁。<sup>52</sup> 随着关于"极端主义"活动和(或)文献的新的立法的实施(该法被不公平地滥用,将热合瓦见证人归入"极端主义"组织一类),形势变得更加严峻。<sup>53</sup>
- 39. 大赦国际对于全国各地表达不同观点的空间越来越小,独立媒体和独立非政府组织的运作空间越来越小表示关切。非政府组织法及其实施条例过于繁琐并可选择性地加以应用,干涉独立的民间组织的工作。在出台这一法律以后,虽然只有数目有限的非政府组织不得不关闭,但更多的却要专门花相当大量的时间确保其文件符合法律要求。<sup>54</sup> 大赦国际指出,打击极端主义活动法中对"极端主义"的定义过于笼统,从而限制了表达和结社自由的权利。至少有一例一个组织被错误地拒绝登记,可能是与上述法律有关。在其他案例中,该法被用来要关闭组织,妨碍了有关组织行使表达和结社自由的权利 <sup>55</sup>。
- 40. 记者无国界组织指出,记者经常是暴力风行气候的受害者,而肇事者很少有受惩罚的。在高加索情况特别令人不安 <sup>56</sup>。该组织注意到对于 Anna Politkovskaya被谋杀的调查已结束 <sup>57</sup>。记者无国界组织进一步指出,新闻网站常常是谴责恐怖主义的目标,目的是妨碍或完全阻止其运作。<sup>58</sup>
- 41. 俄罗斯非政府组织指出,以极端主义的罪名非法起诉政治、民众和宗教团体(特别是穆斯林团体)、大众媒体和个人在数量上在增加,提起刑事诉讼越来越多的被用作是对于当局、警察和军队的批评的报复措施。<sup>59</sup>

- 42. 俄罗斯非政府组织指出,所有电视主要频道都在国家有效控制之下,进行宣传而不是提供必要的信息和多种多样的观点,这在南奥赛梯危机期间尤其明显。俄罗斯非政府组织指出,利用刑事诉讼进行诽谤严重地限制了表达批评意见的自由。<sup>60</sup>
- 43. 关于替代兵役问题,良心与和平税国际对于以下情况表示关切:相关安排并不在文职单位控制之下;学校最后一年的军训是强制性的,自觉反对者一律不能免除;替代兵役的任务分配不一定适合反对的性质;其期限和其他条件是惩罚性的。<sup>61</sup>
- 44. 俄罗斯非政府组织指出,虽然组织一场集会按法律要求只要"通知"地方当局就可以了,实际上当局要求"批准"方可。此外,当局总试图通过各种手段化解和平集会,包括提出不可接受的条件,终止集会和拘留参加者,用非法理由禁止集会或惩罚组织者和参加者,在集会前预防性地拘留参加者,编造行政理由阻止组织者和参加者。<sup>62</sup>
- 45. 大赦国际指出,在 2007 年杜马和 2008 年总统选举前的示威活动期间,警察过度使用武力驱散示威群众。大赦国际注意到,对于过度使用武力的执法机构的成员没有采取诉讼或纪律措施。<sup>63</sup>
- 46. 俄罗斯非政府组织指出,正在进行的反对同性恋运动限制了同性恋者良心和表达自由以及集会自由的权利。并声称,在 2007 年,有两起非法拒绝性少数 非政府组织登记案例。<sup>64</sup>
- 47. 俄罗斯非政府组织指出,由于对成员的不合理的过高要求和通过禁止地区性党派,公民组织政党的权利受到限制。政党受到过度的有选择的控制。该组织建议俄罗斯联邦修改各级组织选举委员会的制度,以确保其独立于行政当局 <sup>65</sup>。

#### 5. 工作权和获得公正有利工作条件的权利

- 48. 莫斯科人权局指出,劳动法对罢工提出了许多难以达到的条件。2007年,只有两起罢工得到正式登记,虽然根据俄罗斯独立工会联合会掌握的情况,有 1,100 多起劳资冲突。莫斯科人权局指出,削减罢工权不仅有导致劳动条件恶化的风险,还会导致更激进的抗议形式。<sup>66</sup>
- 49. 俄罗斯非政府组织指出,有大规模违反安全工作条件权利的现象,造成了大量的工伤和职业病。并指出,由于限制性的罢工立法,合法罢工在实际上不可能。<sup>67</sup>

- 50. 人权观察指出,雇主经常不给移民工人及时付全额工资;在许多情况下,雇主连续几个月根本不付工资。雇主可用建筑工地保安、警察、或其它手段对抗议不发工资的人威胁或使用暴力。人权观察指出,为迫使移民给贿赂或免费干活,警察对移民工人滥用权力,包括任意拘留、殴打、用驱逐相威胁等案例有很多。<sup>68</sup>
- 51. 俄罗斯非政府组织指出,由于立法上的缺陷、没有政府政策和歧视性惯例,残疾人的工作权受到限制。关于通行便利和残疾人就业配额的地区立法由于缺乏执行机制而没有效果。许多残疾人被政府规定禁止工作。<sup>69</sup>

#### 6. 社会保障权和足够生活标准权

- 52. 俄罗斯非政府组织指出,退休福利待遇低不仅是个贫困问题,而且也是社会保障权的问题。<sup>70</sup> 莫斯科人权局指出,虽然预算有充足的资金用于实施各种项目,不付工资和养老金的现象继续存在。除了部分是由于缺乏政府资金造成的工资拖欠之外,在社会付款方面,特别是军人退休金和参加 1986 年切尔诺贝利事件后清算的人的款项支付,形势仍很严峻。<sup>71</sup>
- 53. 欧洲理事会/专员建议,俄罗斯联邦为军官和战士改善生活条件;确保所有单位都有充足的食品供应;为武装部队提供充足的医疗设备并加以现代化;并为所有战士安排定期医疗保健。<sup>72</sup>
- 54. 欧洲理事会/专员还建议,俄罗斯联邦解决改革国家医疗保险制度带来的问题;确保药费报销的比例更高,以便为人口处境最不利的阶层提供医疗保健;加快医院的装修和现代化;制止某些医院拒绝提供免费治疗的做法——虽然法律上要求这么做。<sup>73</sup>
- 55. 人权观察指出,俄罗斯有数十万人,其中有很多年轻人和年轻成年人,依赖药物,艾滋病感染的危险近在眼前。虽然俄罗斯联邦在扩大有艾滋病的人的抗逆转录治疗方面取得了可观的进步,但为确保注射吸毒者获得有效的戒毒治疗——对一般的艾滋病预防和注射吸毒者的治疗都是关键因素——方面的努力远远不够。74
- 56. 大赦国际指称,在 2008 年 8 月爆发的格鲁吉亚冲突期间,偶有报道说, 南奥塞梯部队和非正规准军事团体对平民财产的破坏是在俄罗斯军队在场的情况

下发生的。大赦国际指出,继续存在的安全问题和流离失所的格鲁吉亚人的家园被毁将阻碍其安全可持续地回到家园的权利。<sup>75</sup>

#### 7. 教育权和参加社会文化生活的权利

- 57. 欧洲理事会/专员建议,俄罗斯联邦继续努力保障少数人的权利;促进少数 民族语言的教育,并为此目的满足学校对于教学材料、课本和教师培训的需求 <sup>76</sup>。
- 58. 俄罗斯非政府组织指出,大多数残疾儿童要么在家孤立地接受教育,要 么被隔离在特殊学校里。<sup>77</sup>

#### 8. 少数民族和土著人民

- 59. 俄罗斯北方土著人民联合会和土著人事务国际工作组指出,所有关于北方土著人民的社会经济指标都大大低于俄罗斯的平均数。关于"地方自治"的联邦法律造成不到 1,000 人的住区被合并到邻近的较大的住区的可能性。在政府的一项决定之后,这一可能性被肆无忌惮地用于通常地处偏僻规模很小的土著人住区。在那些受此政策影响的土著人村子里,卫生保健和教育设施以及其他社会服务都被停止。这造成了农村多数土著人民处境悲惨,得不到就业机会、医疗保健或教育机会。78
- 60. 俄罗斯北方土著人民联合会和土著人事务国际工作组指出,土著领土上的自然资源,如石油、天然气、钻石和木材,被大量开采。土著社区越来越感到国家和国际开采公司对其赖以生存的剩余领土的侵蚀所造成的消极影响。<sup>79</sup>
- 61. 俄罗斯北方土著人民联合会和土著人事务国际工作组指出,由于法律的改动,土著人民现在被剥夺了各种法律权利,产权,使用或租用他们生活、狩猎、捕鱼和放牧的土地的权利。商业公司通过投标获得使用土地和资源的权利,在法律上并无义务为实现项目征求土著人民的同意。也无义务评估其项目对土著人民的领土和自然环境以及传统生活方式的破坏程度。此外,也不要求它们为造成的破坏向土著人民付费,或考虑到在这些领土上存在的土著人民的圣地。<sup>80</sup>
- 62. 俄罗斯北方土著人民联合会和土著人事务国际工作组指出,虽然一些地区有限地承认了土著人民的土地权,但许多地区对这些权利没有任何承认。<sup>81</sup>

63. 俄罗斯北方土著人民联合会和土著人事务国际工作组指出,俄罗斯联邦的现行能源战略——有效期至 2020 年——包括的一些项目涉及大规模搬迁土著人民,无须事先同他们协商和征得他们同意 <sup>82</sup>。

#### 9. 移民、难民和寻求庇护者

64. 欧洲理事会/专员建议,俄罗斯联邦尊重寻求庇护者的权利,尤其是那些等待被遣返的人;改善被拘留在行政拘留中心的外国人的拘留条件。<sup>83</sup>

#### 10. 国内流离失所者

- 65. 国内流离失所监测中心指出,国内流离失所者千方百计弄到并延长居住登记、强迫移民地位和其他必需的文件,以便获得就业、服务和福利,例如,政府提供的住房、免费医疗和养老金。地方官员和法院对法律的解释和尊重前后不一致,使得对这些文件的申请过程变得不可预测。<sup>84</sup>
- 66. 大赦国际称,在车臣,国内流离失所的人,包括幼儿、老人和残疾人,在没有充分协商和没有替代安置保证的情况下被强制赶出临时安置中心。有时提供了替代住所,但所有权有争议,使被安置的家庭很容易被赶走。<sup>85</sup>
- 67. 国内流离失所监测中心指出,虽然只有一部分流离失所的养老金领取者通过上法庭设法得到了他们理应享受的养老金,但大多数的裁决是申诉人只得到最低的养老金并且没有赔偿。由于流离失所和丢失了相关文件,多数流离失所的养老金领取者受到歧视,所领的养老金不能反映其工作经验。<sup>86</sup>
- 68. 国内流离失所监测中心建议,俄罗斯联邦设立机制,使不同群体的国内流离失所者得以全面参与和参加影响到他们的国家方案和政策的所有阶段。<sup>87</sup>

#### 11. 人权与反恐

69. 大赦国际指出,2006 年联邦"反恐"法未能明确说明包含所有安全保障的刑事诉讼法与反恐行动的程序之间的关系。该法无任何条款明确当局有义务在反恐行动中尊重和保护人权<sup>88</sup>。俄罗斯非政府组织指出,在反恐特别行动中过度使用武力、法外处决、绑架、非自愿失踪、酷刑、对设想的非法武装团伙和伊斯兰极端分子捏造刑事案件,和对在反恐行动中犯罪的官员有组织的安排有罪不罚等在反恐斗争中被加以使用,特别是在北高加索地区。<sup>89</sup>

70. 国际法学家委员会通过人权理事会建议,俄罗斯联邦审查反恐法律、政策和做法,以便使其符合国际标准,并采取步骤结束所有安全部队在反恐行动中侵犯人权的现象,包括活跃在处于 Kadyrov 总统控制下的车臣的部队。<sup>90</sup>

#### 12. 具体地区或领土内或与其相关的状况

- 71. 大赦国际指出,仍有报道称在车臣共和国、印古什、达吉斯坦和北奥赛梯仍有强迫失踪、法外处决、酷刑、虐待、任意逮捕和秘密拘留的情况,而对这些违法现象有罪不罚的情况仍坚如磐石。<sup>91</sup> 根据大赦国际了解的情况,有罪不罚的情况在车臣特别严重,因为人权被侵犯的受害者理所当然地担心如向当局要求纠正会遭到报复。<sup>92</sup> 莫斯科人权局指出,作为对联邦安全部队对被怀疑属于伊斯兰或分离主义运动的人的严厉行动的对应措施,在北高加索地区地下武装运动在蔓延。那些被怀疑的人被带到警察局受到拷打,强迫他们宣布脱离"非正统"的伊斯兰 <sup>93</sup>。
- 72. 大赦国际对车臣有报道的强迫失踪的数字下降表示欢迎。然而,它注意到在达吉斯坦和印古什,这类侵犯人权的事例在不断增加。<sup>94</sup> 人权观察指出,印古什当局采取的反叛乱做法涉及法外处决、非法绑架式的拘留、酷刑和残忍或不人道待遇。<sup>95</sup> 莫斯科人权局提及自 2007 年以来使用的一种新策略是在逮捕证据不足的时候就枪杀嫌疑人。失踪人员的家人和在警察局挨过打的年轻人就加入了分离主义分子和伊斯兰分子的行列。<sup>96</sup>
- 73. 大赦国际指称,北高加索许多人权卫士、律师和记者受到威胁、骚扰、虐待、强迫失踪和法外处决。这种罪行是在对人权卫士和民间组织越来越怀疑的气氛中出现的,政府的代表反复指责他们支持极端主义或为外国情报部门服务。<sup>97</sup>

# 三、成就、最佳做法、挑战和制约因素

74. 国内流离失所监测中心指出,俄罗斯帮助许多国内流离失所者获得基本权利和福利,包括临时住处、去临时住处的旅费报销、住房贷款、失业补贴和免费医疗援助等。自 1997 年以来,联邦政府为约 85,000 户失去家园的家庭财产损失或毁坏提供赔偿,并且最近将具有强迫移民地位的国内流离失所者纳入了国家住房方案。联邦独立调查员和国家杜马北高加索问题委员会继续向相关政府机关呼吁解决国内流离失所者的问题 <sup>98</sup>。

75. 俄罗斯北方土著人民联合会和土著人事务国际工作组指出,通过关于土著人民权利、传统自然用途领土和土著原住民的三个框架法是对于俄北方土著人民的具有里程碑意义的步骤。但是,其核心部分,即,"传统自然用途领土"从未付诸实施。<sup>99</sup>

#### 注

#### Civil society

ARPMHR and FDRP	All-Russia Public Movement for Human Rights and the Foundation in Defence of Rights of Prisoners, Moscow, Russian Federation, Joint Submission
AI	Amnesty International*, London, UK
CPTI	Conscience and Peace Tax International, Leuven, Belgium
EAJCW	The European Association of Jehovah's Christian Witnesses, London,
	the UK
Forum 18	Forum 18 News Service, Oslo, Norway
HRF	Human Rights First*, New York, USA
HRO	HRO Soldiers Mother of Saint-Petersburg, Saint-Petersburg, Russian
	Federation
HRW	Human Rights Watch*, New York, USA

HRWF Human Rights Without Frontiers, Brussels, Belgium ICJ International Commission of Jurists\*, Geneva, Switzerland IDMC Internal Displacement Monitoring Centre\*, Geneva, Switzerland MBHR Moscow Bureau of Human Rights, Moscow, Russian Federation NAN Russian Charitable Fund "No to Alcoholism and Drug Addiction",

Moscow, Russian Federation

RAIPON and IWGIA Russian Association of Indigenous Peoples of the North (RAIPON)\*,

Moscow, Russian Federation, International Work Group for Indigenous

Affairs (IWGIA)\*, Copenhagen, Denmark, Joint Submission

RWB Reporters Without Borders\*, Paris, France

Russian NGOs Russian NGOs, Joint Submission made by 15 NGOs, Russian Federation

#### Regional Organizations

CoE The Council of Europe, Strasbourg, France

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Russian NGOs, Joint Submission, Russia, p. 2. These NGOs comprise of SOVA Center for Information and Analysis, Center for the Development of Democracy and Human Rights, "Public Verdict" Foundation, "Memorial" Human Rights Center, Institute for Human Rights, Moscow Helsinki Group, Center for Social and Labor Rights, "Golos" Association, Glasnost Defense Foundation, Youth Human Rights Movement, Center "Demos," "Social Partnership" Foundation, "Perspektiva," "Civic Assistance to Refugees and Forced Migrants" Committee, and Interregional Committee Against Torture.

# A/HRC/WG.6/4/RUS/3 page 14

- <sup>3</sup> RAIPON and IWGIA, para. 27.
- <sup>4</sup> AI, p. 7 and HRW p. 4.
- <sup>5</sup> HRW, p. 5.
- <sup>6</sup> AI, p. 7.
- <sup>7</sup> Russian NGOs, p. 7. See also ARPMHR and FDRP, p. 7
- <sup>8</sup> AI, p.3.
- <sup>9</sup> IDMC, para. 5.
- <sup>10</sup> NAN, p. 1.
- <sup>11</sup> Russian NGOs, p. 1.
- <sup>12</sup> Russian NGOs, p. 2.
- <sup>13</sup> The CoE/Commissioner, p. 4.
- <sup>14</sup> HRF, p. 5.
- <sup>15</sup> HRF, p.4.
- <sup>16</sup> Russian NGOs, p. 2.
- <sup>17</sup> HRW, p.4.
- <sup>18</sup> HRWF, p. 6. See also ICJ, p. 6. and RAIPON and IWGIA, para. 27.
- <sup>19</sup> RAIPON and IWGIA, para. 26.
- <sup>20</sup> AI, p. 6. See also RAIPON and IWGIA, para. 22. and Russian NGOs, p. 5.
- <sup>21</sup> ARPMHR and FDRP, p. 2. See also The CoE/Commissioner, p. 2. MBHR, pp. 2-3.
- <sup>22</sup> AI, p. 6. See also RAIPON and IWGIA, para. 22. and Russian NGOs, p. 5.
- <sup>23</sup> Russian NGOs, p. 5. See also HRF, paras. 3 and 10.
- <sup>24</sup> HRF, para. 4.
- <sup>25</sup> AI, p. 7. See also HRW, p. 1.
- <sup>26</sup> ARPMHR and FDRP, p. 2.
- <sup>27</sup> ARPMHR and FDRP, p. 2.
- <sup>28</sup> AI, p. 7.
- <sup>29</sup> ICJ, p.5.
- MBHR, p. 2. See also The CoE/Commissioner, p. 2., and HRO, p. 1.
- The CoE/Commissioner, p. 1. See also ARPMHR and FDRP, p. 8. and MBHR, p.2.
- <sup>32</sup> Russian NGOs, pp. 7 8. See also ARPMHR and FDRP, p. 8.
- <sup>33</sup> ARPMHR and FDRP, p. 9.
- <sup>34</sup> MBHR, p.1.
- <sup>35</sup> Al. p. 5.
- <sup>36</sup> The CoE/Commissioner, p. 4. See also AI, pp. 5 and 7.
- <sup>37</sup> The CoE/Commissioner, p. 4.

```
<sup>38</sup> The CoE/Commissioner, p. 4.
```

- <sup>47</sup> NAN, p. 1.
- <sup>48</sup> NAN, p. 1.
- <sup>49</sup> ICJ, pp. 1 2.
- <sup>50</sup> HRWF, pp. 1 and 4.
- <sup>51</sup> Forum 18, p. 1.
- <sup>52</sup> EAJCW, p. 1.
- <sup>53</sup> EAJCW, p. 3. See also HRWF, pp. 3 -4.
- <sup>54</sup> AI, pp. 5-6. See also, ICJ, pp. 4-5.
- <sup>55</sup> AI, pp. 5-6. See also ARPMHR and FDRP, pp. 4 and 5, the CoE/Commissioner, p. 3., HRW, p. 2, HRWF, p. 3, ICJ, p.4., RWB, p. 2, and Russian NGOs, p. 3.
- <sup>56</sup> RWB, p. 1.
- <sup>57</sup> RWB, p. 2. See also, MBHR, p. 3.
- <sup>58</sup> RWB, p.2.
- <sup>59</sup> Russian NGOs, p. 6.
- <sup>60</sup> Russian NGOs, p. 4. See also RWB, p. 2.
- <sup>61</sup> CPTI, p.1.
- <sup>62</sup> Russian NGOs, p. 3. See also MBHR, p. 2.
- <sup>63</sup> AI, p. 6.
- <sup>64</sup> Russian NGOs, p. 10. See also AI, p. 6.
- <sup>65</sup> Russian NGOs, p. 4.
- <sup>66</sup> BMHR, p. 4.
- <sup>67</sup> Russian NGOs, p. 9.
- <sup>68</sup> HRW, p. 4.
- <sup>69</sup> Russian NGOs, pp. 9 10.
- <sup>70</sup> Russian NGOs, p. 9.
- <sup>71</sup> MBHRR, p. 3. See also The CoE/Commissioner, p. 4.

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Russian NGOs, p. 8. See also ARPMHR and FDRP, p. 3.

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> The CoE/Commissioner, p. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> The CoE/Commissioner, p. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> ICJ, pp. 3 - 4.

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> ICJ, pp. 2 - 3.

<sup>44</sup> Russian NGOs, p. 8.

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> AI, p. 6.

<sup>46</sup> Russian NGOs, p. 7.

# A/HRC/WG.6/4/RUS/3 page 16

- <sup>72</sup> The CoE/Commissioner, p. 2.
- <sup>73</sup> The CoE/Commissioner, p. 3.
- <sup>74</sup> HRW, p. 5.
- <sup>75</sup> AI, p. 7. See also HRW, p. 1.
- <sup>76</sup> CoE, p. 2.
- <sup>77</sup> Russian NGOs, p. 9.
- <sup>78</sup> RAIPON and IWGIA, paras. 5 and 21.
- <sup>79</sup> RAIPON and IWGIA, para. 4.
- <sup>80</sup> RAIPON and IWGIA, paras. 14 20.
- <sup>81</sup> RAIPON and IWGIA, para.13.
- <sup>82</sup> RAIPON and IWGIA, para.23. See also Russian NGOs, p. 5.
- <sup>83</sup> The CoE/Commissioner, p. 2.
- <sup>84</sup> IDMC, paras. 1 and 18.
- <sup>85</sup> AI, p. 4. See also IDMC, paras. 11 14.
- <sup>86</sup> IDMC, para. 21.
- <sup>87</sup> IDMC, p. 5.
- <sup>88</sup> AI, p. 3.
- <sup>89</sup> Russian NGOs, p. 6.
- <sup>90</sup> ICJ, p. 3.
- <sup>91</sup> AI, p. 4. See also ICJ, p. 1. and IDMC, para. 16.
- <sup>92</sup> AI, p. 4.
- <sup>93</sup> MBHR, p. 3.
- <sup>94</sup> AI, p. 4.
- <sup>95</sup> HRW, p. 3.
- <sup>96</sup> MBHR, p. 3.
- <sup>97</sup> AI, p. 4.
- <sup>98</sup> IDMC, paras. 6 8.
- 99 RAIPON and IWGIA, para.29

\_\_ \_\_ \_\_